

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** 28 (2016)  
**Heft:** 109  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Départ de Martin Vetterli

Martin Vetterli, président du Conseil national de la recherche du FNS, quittera l'institution à la fin de cette année à l'issue de son mandat de quatre ans afin de prendre la présidence de l'EPFL. Sa succession sera réglée par une commission de nomination dirigée par Gabriele Gendotti.

## Une angliciste reçoit le Prix Marie Heim-Vögtlin



Le Prix Marie Heim-Vögtlin (MHV) est décerné cette année à Zoë Lehmann Imfeld pour la qualité remarquable de sa thèse. Cette post-doctorante à l'Université de Berne s'est distinguée grâce à son travail interdisciplinaire à l'interface entre littérature anglaise, théologie et philosophie. Elle avait dû réduire temporairement ses activités de recherche pour des raisons familiales. Le prix sera officiellement remis le 21 juin 2016.

## Inquiétudes suite au plan d'économie du Conseil fédéral

Les milieux scientifiques s'inquiètent des mesures d'économie contenues dans le message sur l'encouragement de la formation, de la recherche et de l'innovation (FRI) 2017-2020. Le Conseil fédéral y maintient les projets-clés prévus, mais annonce en même temps un fort recul des ressources allouées au domaine FRI. Dans une déclaration commune, les hautes écoles et les institutions de recherche, dont le FNS, estiment que ces réductions budgétaires mettent en péril le leadership de la Suisse dans ce secteur.

## Approbation du nouveau PNR «Economie durable»

Le Conseil fédéral a mandaté le FNS pour la réalisation du Programme national de recherche «Economie durable: écologie et innovation» (PNR 73). Celui-ci vise à contribuer à une économie plus durable grâce à une utilisation plus efficace des ressources et à une meilleure sécurité de leur approvisionnement. La durée des recherches est fixée à cinq ans et le budget s'élève à 20 millions de francs. La mise au concours pour les esquisses de projet commence en juin 2016.

## Les chercheuses sont rares à faire carrière

Bien qu'il y ait plus d'étudiantes que d'étudiants dans les universités suisses, le nombre des femmes occupant une chaire de professeur n'est que de 20%. Le rapport «Einschätzung der Karrieresituation von Nachwuchswissenschaftlerinnen in der Schweiz» des Académies des sciences analyse les perspectives de carrière des femmes scientifiques. Il présente des recommandations pour des carrières académiques respectant l'équité entre les genres, par exemple grâce à des équipes mixtes, des procédures de nomination transparentes ou encore des modèles de travail flexibles.

## Le virage énergétique est sain

Le tournant énergétique est bon pour l'environnement mais aussi pour la santé, explique la publication «Virage énergétique et santé» des Académies suisses des sciences. Les polluants atmosphériques émis par les chauffages et le trafic motorisé seront en effet réduits. Mais ce tournant recèle également des risques, la combustion du bois rejetant de nombreuses particules fines dans l'air. Une attention constante doit donc être portée à la santé lors de la mise en œuvre du virage énergétique, estime le rapport.



Valérie Chételat

## Bulgarie et Roumanie: 39 projets achevés

Recherches sur le cancer, cellules solaires, pollution des rivières ou encore politique de la formation et relations interethniques: plus de 14 millions de francs ont été attribués dans le cadre des contributions à l'élargissement de l'UE pour les nouveaux Etats membres, mises en place par la DDC et le Seco. Les projets conjoints ont été menés par des équipes suisses, bulgares et roumaines entre 2012 et 2016.

## Horizons

Le magazine suisse de la recherche paraît quatre fois par an en français et en allemand. Edition spéciale imprimée aussi en anglais. 28e année, n° 109, juin 2016. [www.snf.ch/horizons](http://www.snf.ch/horizons)

## Editeur

Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS)  
Wildhainweg 3  
Case postale  
CH-3001 Berne  
Tél. 031 308 22 22  
abo@snf.ch

## Académies suisses des sciences

Maison des Académies  
Laupenstrasse 7  
Case postale  
CH-3001 Berne  
Tél. 031 306 92 20  
info@akademien-schweiz.ch

## Rédaction

Daniel Saraga (dsa), direction  
Florian Fisch (ff)  
Pascale Hofmeier (hpa)  
Marcel Falk (mf)

## Graphisme, rédaction photos

2. stock süd netthoevel & gaberthüel,  
Valérie Chételat  
Illustration éditoriale: Gregory Gilbert-Lodge

## Traduction

Marie-Jeanne Krill, Catherine Riva

## Correction

Jean-Pierre Grenon

## Impression et lithographie

Stämpfli SA, Berne et Zurich  
Climatiquement neutre, [myclimate.org](http://myclimate.org)  
Papier: Refutura FSC, Recycling, matt  
Typographie: FF Meta, Greta Text Std

## Tirage

36 100 exemplaires en allemand,  
15 600 en français

## © Tous droits réservés.

Reproduction possible avec l'autorisation de l'éditeur.  
ISSN 1663 2710

L'abonnement est gratuit. La version papier est normalement distribuée en Suisse et, à l'étranger, à des organisations.

Les articles publiés n'engagent pas les éditeurs (FNS et Académies). Les projets de recherche présentés sont soutenus en règle générale par le FNS.

## Le FNS

Sur mandat de la Confédération, le FNS encourage la recherche fondamentale et soutient chaque année, grâce à quelque 800 millions de francs, plus de 3400 projets auxquels participent environ 14 000 scientifiques. Il constitue ainsi la principale institution d'encouragement de la recherche scientifique en Suisse.

## Les Académies

Sur mandat de la Confédération, les Académies suisses des sciences s'engagent en faveur d'un dialogue équitable entre la science et la société. Elles représentent la science, chacune dans son domaine respectif, mais aussi de façon interdisciplinaire. Leur ancrage dans la communauté scientifique leur permet d'avoir accès aux expertises de quelque 100 000 chercheurs.

## Lisez Horizons:

- **Édition imprimée en français et en allemand**

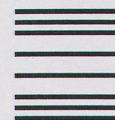
Pour s'abonner:  
[www.fns.ch/horizons](http://www.fns.ch/horizons)  
[abo@snf.ch](mailto:abo@snf.ch)  
031 308 22 22

- **Version électronique disponible sous [www.fns.ch/horizons](http://www.fns.ch/horizons), aussi en anglais**

- **App disponible dans l'App Store ou sur Google Play**

**Horizons est gratuit.**  
**Il paraît quatre fois par année.**

Fonds national suisse  
Service des abonnements  
Wildhainweg 3  
Case postale 8232  
3001 Berne



Geschäftsantwortung  
Envoi commercial-réponse  
Invo commerciale-risposta

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare